

Douglas (Assiniboia)	Mahoney
Douglas (Nanaïmo-Cowichan-Les Îles)	Major
Dubé	Marceau
Énard	Marchand (Langelier)
Fairweather	Marchand (Kamloops-Cariboo)
Forget	Mather
Foster	Morison
Francis	Munro
Gendron	Murphy
Gervais	Noël
Gibson	O'Connell
Gilbert	Orange
Gillespie	Orlikow
Givens	Osler
Gleave	Pelletier
Gray	Penner
Groos	Pilon
Guay	Portelance
(Saint-Boniface)	Pringle
Guay (Lévis)	Prud'homme
Guilbault	Reid
Haidasz	Richardson
Harding	Ritchie
Hellyer	Roberts
Honey	Rochon
Hopkins	Rock
Howard (Okanagan Boundary)	Roy (Timmins)
Hymmen	Ryan
Isabelle	Saltsman
Knowles (Winnipeg-Nord-Centre)	Schreyer
Lafamme	Skoberg
Laing	Smith (Saint-Jean)
(Vancouver-Sud)	Stafford
Lang	Stanbury
(Saskatoon-Humboldt)	Stewart (Cochrane)
Laniel	Stewart (Okanagan-Kootenay)
Leblanc (Laurier)	Sullivan
LeBlanc (Rimouski)	Thomas (Maisonneuve)
Lefebvre	Thomson (Battleford-Kindersley)
Legault	Tolmie
Lessard (LaSalle)	Trudeau
Lessard	Trudel
(Lac-Saint-Jean)	Turner (Ottawa-Carleton)
Lewis	Wahn
MacDonald (Egmont)	Walker
Macdonald (Rosedale)	Watson
MacEachen	Weatherhead
MacGuigan	Whiting
MacInnis (M ^{me})	Winch
Macquarrie	Yanakis—129.
McNulty	

• (9.50 p.m.)

M. l'Orateur: Je déclare la motion rejetée. La Chambre doit maintenant se prononcer sur l'amendement n° 10, le vote inscrit ayant été déferé au cours de la journée. M. Knowles (Winnipeg-Nord-Centre), appuyé par M. Lewis, propose:

Que le bill C-150, tendant à modifier le Code criminel, la loi sur la libération conditionnelle de détenus, la loi sur les pénitenciers, la loi sur les prisons et les maisons de correction et apportant certaines modifications résultantes à la loi relative aux enquêtes sur les coalitions, au Tarif des douanes et à la loi sur la défense nationale, soit modifié par la suppression de l'article 13 du bill les alinéas a) et b) du paragraphe (1) de la proposition du nouvel article 179A du Code criminel.

[M. l'Orateur.]

(L'amendement n° 10 de M. Knowles (Winnipeg-Nord-Centre), mis aux voix, est rejeté de la façon suivante.)

ONT VOTÉ POUR:

MM.

Alexander
Baldwin
Benjamin
Brewin
Broadbent
Burton
Dinsdale
Dionne
Douglas (Nanaïmo-Cowichan-Les Îles)
Downey
Dumont
Fairweather
Flemming
Forrestall
Fortin
Gauthier
Gilbert
Gleave
Godin
Grills
Gundlock
Hales
Howe
Knowles (Winnipeg-Nord-Centre)
Knowles (Norfolk-Haldimand)
Laprise
Latulippe

MM.

Lewis
MacDonald (Egmont)
MacEwan
MacInnis (M^{me})
McCleave
Mazankowski
Monteith
Muir (Cape Breton-The Sydneys)
Muir (Lisgar)
Orlikow
Paproski
Peddle
Ritchie
Rodrigue
Rondeau
Rynard
Saltsman
Schreyer
Scott
Skoberg
Southam
Stanfield
Stewart (Marquette)
Thompson (Red Deer)
Thomson (Battleford-Kindersley)
Winch
Woolliams—54.

ONT VOTÉ CONTRE:

MM.

Allmand
Anderson
Andras
Asselin
Badanai
Barrett
Basford
Bécharde
Benson
Bigg
Blair
Blouin
Boulanger
Breau
Brown
Buchanan
Cadieux (Labelle)
Cafik
Cantin
Carter
Chappell
Chrétien
Clermont
Cobbe
Comtois
Corbin
Côté (Richelieu)
Deachman
Douglas (Assiniboia)
Dubé
Énard
Forget
Foster

MM.

Francis
Gendron
Gervais
Gibson
Gillespie
Givens
Gray
Groos
Guay
(Saint-Boniface)
Guay (Lévis)
Guilbault
Haidasz
Harding
Harkness
Hellyer
Honey
Hopkins
Howard (Okanagan Boundary)
Isabelle
Lafamme
Laing
(Vancouver-Sud)
Lambert (Edmonton-Ouest)
Lang
(Saskatoon-Humboldt)
Laniel
Leblanc (Laurier)
LeBlanc (Rimouski)
Lefebvre
Legault